



**MINUTES  
FOR THE MEETING OF THE  
HAWAI'I BOARD ON GEOGRAPHIC NAMES**

DATE: July 14, 2016  
TIME: 1:10 p.m.  
PLACE: Leiopapa A. Kamehameha Building  
Office of Planning, 6<sup>th</sup> Floor Conference Room  
235 S. Beretania Street  
Honolulu, Hawai'i 96813

**AGENDA ITEM 1: Call to Order**

Mr. Marques Marzan called the meeting to order at 1:10 pm.

The following were in attendance:

**MEMBERS:** Kamana'o Mills (Department of Hawaiian Home Lands) left at 2:45pm  
Kalani Akana (Office of Hawaiian Affairs)  
Noenoe Silva (University of Hawai'i)  
Marques Marzan (Bishop Museum)  
Ryan Morales (Land Survey Division)  
Leo Asuncion (Office of Planning) arrived at 1:30 pm; left at 2:00pm

**ABSENT:** Holly McEldowney (Department of Land and Natural Resources)

**STAFF:** Arthur Buto (Office of Planning)

**ADVISORS:** Renee Louis  
Naomi Losch

**GUESTS:** None

**AGENDA ITEM 2: Review of Meeting Minutes for June 9, 2016**

**Motion:** Mr. Mills moved to approve the minutes, and Mr. Morales seconded the motion.

*The board members present voted unanimously to approve the meeting minutes of June 9, 2016.*

**AGENDA ITEM 3: Public Comments.**

There were no public comments.

**AGENDA ITEM 4: Announcements**

There were no announcements.

**AGENDA ITEM 6: Review of Kaho‘olawe Island Place Names.**

In Mr. Asuncion’s absence, the Board voted to take the agenda items out of order. The review of Item 6 began before Item 5a was discussed.

The Board discussed the questions that Jenny Runyon (USGS) had regarding the spelling correction for Kamōhio from the June meeting:

*Is the location of the shrine indicated in the GNIS database correct?*

According to Rowland Reeve’s research documented on the KIRC website (“Consultant Report No. 16 – Kaho‘olawe Place Names” prepared for the Kaho‘olawe Island Conveyance Commission, [http://kahoolawe.hawaii.gov/KICC/16/Place Names.pdf](http://kahoolawe.hawaii.gov/KICC/16/Place%20Names.pdf)), the shrine is located “at the foot of the cliffs flanking the western edge of Kamohio bay.” The current location indicated in the GNIS database is probably shifted due to a datum shift.

*Is the site historic (i.e., no longer exists)?*

According to Reeve (“Consultant Report No. 17 – Na Wahi Pana O Kaho‘olawe: The Storied Places of Kaho‘olawe”, [http://kahoolawe.hawaii.gov/KICC/17 Na Wahi Pana O Kaho‘olawe.pdf](http://kahoolawe.hawaii.gov/KICC/17/Na%20Wahi%20Pana%20O%20Kaho%27olawe.pdf)), the site was rediscovered and excavated in 1913 by John Stokes, an archaeologist with the Bishop Museum. Reeve also notes that as recently as the 1990’s members of the Protect Kaho‘olawe ‘Ohana have visited the site for religious and educational purposes. Although Board members have no first-hand knowledge of the site, they believe that it still exists in some form. The reference to the site as “historic” will be removed from the name.

*Should “Kamōhio Ko‘a” be listed as a variant?*

Members agreed that “Kamōhio Ko‘a” should be kept as a variant.

Mr. Asuncion joined the meeting, so the Board paused the review of Kaho‘olawe place names and returned to Agenda Item 5a.

**AGENDA ITEM 5: Board Discussion.****5a: Continued Discussion: Regarding changing the legal spelling of the state's name from "Hawaii" to "Hawai'i"**

Mr. Asuncion recommended that the Board come to some closure on this item. At the June meeting it was suggested that members approach key legislators and stakeholder groups in the community.

Mr. Mills suggested approaching a legislator first, then when talking to community organizations we can identify a lead in the Legislature.

Mr. Akana recommended talking to the Native Hawaiian Caucus rather than to a single legislator. Also his civic club will be putting forth a resolution at the Hawaiian civic clubs' convention in November.

Mr. Asuncion suggested that the staff could draft a letter to the Native Hawaiian Caucus on behalf of the Board outlining its intention to approach community organizations to gauge the strength of their support. Because of transparency concerns, the draft can be circulated to Board members for public discussion at a later meeting.

Mr. Asuncion mentioned that the Judiciary's style guide calls for proper Hawaiian spelling for filings with the courts. The State's deputy attorneys general are following the style guide, but private attorneys may not be.

Mr. Asuncion left the meeting at 2:00pm. The Board returned to Agenda Item 6, the review of Kaho'olawe Island place names.

**AGENDA ITEM 6: Review of Kaho'olawe Island Place Names (continued).**

The Board reviewed nine Kaho'olawe island place names. Of these, two were recommended for further research, five were determined to be correct in the GNIS database, and two were corrected (added variants). Individual name decisions can be seen below.

Mr. Mills left the meeting at 2:45pm.

*Names reviewed and decisions:*

*Status Key: 1 = Not Hawaiian; 2 = Not Reviewed; 3 = More Research Needed; 4 = HBGN Corrected; 5 = Already Correct in GNIS; 6 = Name Change; 7 = Other*

Status	Feat ID	Feature Name	Feature Class	Corrected Name	Source	Notes
3	1924952	Kanuku	Cape			PNH: not listed; KIRC recommended Kanuku; HBGN: Discussion of the possibility of the name being "Kunaka" per Reeves report p 67, board decides more research, 7-14-16

Status	Feat ID	Feature Name	Feature Class	Corrected Name	Source	Notes
3	1924953	Kaukamaka Gulch	Valley			PNH: not listed; KIRC recommended Kaukamaka Gulch; HBGN: Discussion of the origin of the name per Reeves report p 70, board decides more research, 7-14-16
5	1924954	Kaukamoku	Locale	Kaukamoku	HBGN	HBGN: associative, 7-14-16
5	360661	Kaukamoku Gulch	Valley	Kaukamoku Gulch	PNH	7-14-16
5	1926996	Kaulana	Area	Kaulana	PNH	7-14-16
5	360677	Kaulana Gulch	Valley	Kaulana Gulch	PNH	7-14-16
4	1924958	Keanakeiki	Cape	Keanakeiki	HBGN	PNH: not listed; KIRC: Recommended Keanakeiki; HBGN: <b>Request to include Keanaakeiki as a variant</b> per Reeves report p 81, 7-14-16
4	365025	Keoneuli	Bay	Keoneuli	HBGN	PNH: not listed; KIRC: Recommended Keoneuli; HBGN: <b>Request to include Keone'uli as a variant</b> per Reeves report p 83, 7-14-16
5	1924960	Ki'i	Cape	Ki'i	HBGN	PNH: not listed; KIRC: Recommended Ki'I; HBGN? Research confirmed in Reeve's report p 84, 7-14-16

#### AGENDA ITEM 7: **Adjourn**

Mr. Marzan adjourned the meeting at 3:01 pm.

The next meeting is scheduled for Thursday August 11, at 1:00 p.m., at the Office of Planning Conference Room.